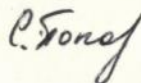


Харьковский государственный университет

На правах рукописи

ПОПОВ Сергей Леонидович



**СЕМАНТИКА ПРЕДЕЛА И СПОСОБЫ ЕЕ ВЫРАЖЕНИЯ В
РУССКОМ ЯЗЫКЕ: ПРЕДЕЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ
СОВСЕМ И СОВЕРШЕННО**

Специальность 10.02.01 — русский язык

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Харьков 1985



AB 31.857

Диссертация является рукописью.

Работа выполнена в Харьковском государственном университете.

Научный руководитель - кандидат филологических наук,
доцент Шевель Валерий Матвеевич

Официальные оппоненты - доктор филологических наук,
профессор Степанченко Иван Иванович
кандидат филологических наук,
доцент Фалатов Леонид Касьянович

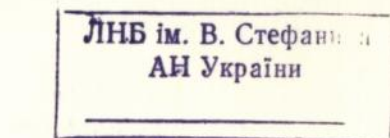
Ведущая организация - Днепропетровский государственный
университет

Защита состоится " 10 " марта 1995 г. в " 12.00 "
часов на заседании специализированного ученого совета
К 053.06.06 Харьковского государственного университета
(310077, г. Харьков, пл. Свободы, 4, ауд. II-37).

С диссертацией можно ознакомиться в Центральной научной
библиотеке Харьковского государственного университета.

Автореферат разослан " 6 " февраля 1995 г.

Ученый секретарь
специализированного
ученого совета



Е. Широкопад

Е.Ф. Широкопад

7В-31.001
Реферлируемая диссертационная работа посвящена, с одной стороны, изучению семантики предела и способов ее выражения в русском языке и, с другой стороны, семасиологическому рассмотрению этих способов на материале предельных показателей СОВСЕМ и СОВЕРШЕННО.

Выбор объекта исследования обусловлен двумя взаимонаправленными факторами. Во-первых, он мотивирован лингво-семантическим интересом к универсальной идее конечного/бесконечного. В общенаучном плане проблема соотношения понятий конечного /предельного/ и бесконечного /беспредельного/ - одна из центральных. Вопрос о конечности/бесконечности действительности является одним из главных вопросов философии, представляя отдельную, не зависящую от оппозиции материализма и идеализма ось, по которой противопоставляются философские направления эмпиризма и рационализма. Вопрос о соотношении понятий конечного и бесконечного не решен и в такой важнейшей области человеческого знания, как математика, являясь уже классическим образцом неразрешимого противоречия между формальной логикой /а именно - законом исключенного третьего/ и философской /гегелевской/ диалектикой и вызывая новые "кризисы оснований математики" /см. работы А.С.Кармина, Г.Ш.Хуцишвили, Г.И.Рузавина, М.Клайна, И.Н.Буровой/. Представляется небезынтесным установить значение таких проблемных в общенаучном плане категорий в лингвистике. Во-вторых, обращение к понятиям конечного/бесконечного вызвано и собственно лингвистической причиной - обоснованной еще Э.Сапиром необходимостью в изучении скалярных значений естественного языка.

Актуальность исследования обусловлена отсутствием обыденно-языковой концепции конечного/бесконечного, необходимостью в ономасиологическом представлении средств выражения предельной семантики в виде семантической категории и возможностью дальнейшего изучения избранных для семасиологического анализа предельных показателей СОВСЕМ и СОВЕРШЕННО.

В задачи исследования входят следующие:

1. Определить естественноязыковые концепты конечного и бесконечного и их отличие от соответствующих научных понятий.
2. Выявить различные способы выражения универсальной семантики предела и представить их в виде семантической категории.

3. Провести сопоставительный анализ предельных показателей СОВСЕМ и СОВЕРШЕННО:

а/ установить исходные моменты семантики - базовые модификации значений - СОВСЕМ и СОВЕРШЕННО;

б/ уточнить синтактику СОВСЕМ и СОВЕРШЕННО путем представления видов признаков Р, детерминируемых данными предельными показателями;

в/ через уточнение синтактики выявить другие возможные модификации значений СОВСЕМ и СОВЕРШЕННО и разновидности обозначаемого ими предела Lim .

Современное состояние лингвистической семантики характеризуется смещением в сторону когнитивного уровня анализа. Когнитология как наука о знаниях, возникнув в середине 70-х годов нынешнего века на пересечении философии, логики, теории программирования, психологии и искусственного интеллекта, в значительной степени оказалась и в сфере внимания лингвистики. Интерес к естественноречевому видению общенаучных категорий конечного/бесконечного созвучен основному положению когнитивной лингвистики: "Язык - это средство передачи мысли и как таковой выступает главным образом в виде своеобразной "упаковки". Однако знания, используемые при его декодировании, отнюдь не ограничиваются знаниями о языке. В их число входят также знания о мире... Изучение знаний, используемых в ходе языкового общения, рассматривается как одно из ведущих направлений когнитивной науки".* Таким образом, когнитивно-семантический подход является методологической основой данного исследования и обуславливает применение связанных с когнитологией понятий, конкретизируемых в соответствии с поставленными ономаσιологическими и семасиологическими задачами.

Материал исследования составили 3500 высказываний с предельносемантическими единицами /2000 - с СОВСЕМ, 1000 - с СОВЕРШЕННО и 500 - с другими показателями предела/, в основном извлеченных из произведений русской художественной литературы второй половины XIX-XX в.в., а также взятых из разговорной речи и созданных искусственно /правильность последних в спор-

*Петров В.В., Герасимов В.И. На пути к когнитивной модели языка // Новое в зарубежной лингвистике. - Вып. XXIII. Когнитивные аспекты языка. - М.: Прогресс, 1988, с.6.

ных случаях оценивалась информантами/.

Новизна диссертации заключается в том, что в ней впервые формулируется лингвистическая концепция конечного/бесконечного, представляются в виде семантической категории средства выражения семантики предела, применяется не задействованное ранее в исследовании обобщенных адverbиальных показателей предельной меры Р понятие оценки и рассматривается сравнительная семантика их акцентного выделения.

Теоретическая значимость исследования состоит в том, что в нем осуществляется еще не ставший традиционным когнитивный подход к изучению семантики языковых явлений. Рассматривается устройство дескриптивной и оценочной шкал интенсивности признака с точки зрения их предельности/непредельности. Установленные дескриптивно-оценочные виды Р, детерминируемых предельными показателями, и виды и разновидности предела Lim могут стать основополагающими для представления синтактики и семантики различных средств предельной интенсификации, а виды детерминируемых Р, взятые отдельно, могут иметь значение не только для изучения предельной интенсификации, но и для исследования других скалярных значений.

Практическая ценность работы состоит в том, что предложенный естественноречевой концепт предела может способствовать установлению четкого отграничения семантико-оценочного термина "предел" от /в первую очередь/ аспектологического. Полученные при анализе СОВСЕМ и СОВЕРШЕННО данные могут быть использованы в лексикографической презентации наречий, а также при обучении языку, в том числе как неродному.

Положения, выносимые на защиту:

1. В обобщенно-языковом сознании отсутствует представление об истинной /научно-теоретической/ бесконечности.

2. Общеденно-языковой концепт предела определяется как крайняя точка меры признака. В качестве признаков выступают прилагательные, наречия, глаголы и существительные. Значение предела как крайней точки меры признака содержится в детерминирующих признаках единицах с предельно-интенсивной семантикой - наречиях, прилагательных, предлогах, существительных - и наблюдается как на лексико-фразеологическом, так и на грамматическом уровнях языка.

3. Общеденно-языковой предел может быть дескриптивным и

оценочным.

4. Семантика акцентного выделения **СОВСЕМ** и **СОВЕРШЕННО** связана соответственно со сравнительностью и абсолютностью обозначаемого ими предела. Дополнительные различия между **СОВСЕМ** и **СОВЕРШЕННО** относятся к сфере стилистики и экспрессивности: **СОВЕРШЕННО** может выступать книжно-высоким и экспрессивным синонимом **СОВСЕМ**.

5. Акцентное **СОВСЕМ₁** противопоставляет выражаемую им предельную меру признака - мере, близкой предельной /окрестности предельной меры признака/, клитическое **СОВСЕМ₂** представляет меру признака как отличную от своей противоположности - предельно отрицая данную противоположность.

6. Кванторное отрицание не₁ детерминировано показателями **СОВСЕМ₁** и **СОВЕРШЕННО**, противопоставительное отрицание не₂ детерминировано показателем **СОВСЕМ₂**; не₁ и не₂ могут имплицитно присутствовать в семантике признака.

Апробация работы. Результаты исследования апробировались на конференции "Потебнянские чтения" на филологическом факультете Харьковского госуниверситета /1993/ и на заседаниях кафедры русского языка филологического факультета Харьковского госуниверситета.

Структура диссертации. Работа состоит из введения, двух глав, включающих девять параграфов, заключения, списка литературы и трех приложений. Текстовая часть диссертации составляет 158 машинописных страниц.

СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во введении обосновывается выбор темы, ее актуальность, новизна, теоретическая и практическая значимость, определяются задачи исследования.

В первой главе - "Понятия конечного и бесконечного в истории науки. Предельность как лингвистическая категория" - определяются естественноязыковые концепты конечного и бесконечного в их отличии от соответствующих научных понятий, выявляются различные способы выражения универсальной семантики предела, которые представляются в виде семантической категории.

В соответствии с основным принципом когнитологии, состоящем в изучении знаний, используемых в ходе языкового общения, при определении обыденно-языковых понятий конечного и беско-

нечного и установлении отличия последних от их коррелятов в научной картине мира используются данные смежных наук и - в первую очередь - данные соотносимой с обыденно-языковым уровнем сознания эмпирической философии - положения эмпирических /отрицающих бесконечность действительности/ концепций поздних пифагорейцев, Левкиппа-Демокрита, П.Гассенди, Т.Бэкона, Т.Гоббса, Дж.Локка, Дж.Беркли, Д.Юма, Б.Рассела, позднего Л.Витгенштейна. Отрицание существования бесконечности в эмпирической философии осуществляется в соответствии с методологическим принципом верификации, предполагающим возможность опытной проверки теоретических положений путем возвращения к наглядному уровню познания, принципом, применяемом и в лингвистической семантике. Так, рассмотрение лексического значения имеющейся в естественном языке леммы бесконечный, ее дериватов и синонимов обнаруживает переносность /метафоричность/ значения указанных единиц, что подтверждает содержание естественного языкового концепта бесконечности, представляющего собой эмпирический аргумент "Предела нет, потому что я его не вижу" /предел не воспринимается посредством органов чувств/, названный Гегелем "дурной бесконечностью". Что касается толкования "не имеющий предела /о пространстве и времени/", единодушно презентуемого толковыми словарями в качестве первого основного ЛСВ слова бесконечный, то оно отражает не естественного языкового лексическое значение, а содержание понятия истинно бесконечного, постигаемого лишь в научной абстракции /прежде всего - в математике/. Тем самым установлено, что в обыденно-языковом сознании отсутствует представление об истинной бесконечности, поскольку истинным в нем может быть лишь конечное, что показало несопоставимость естественного языковых понятий конечного и бесконечного в плане их соотношения с действительностью и позволило ограничить дальнейшее рассмотрение лишь универсальной идеей предельного, оказавшегося, кроме того, семантически более сложным, чем его антипод.

Рассмотрение понятия конечного в его историко-философском развитии /от Евбулида Милетского до Гегеля и основанных на его диалектике философских методологических разработок/ показало, что обыденно-языковой концепт предельного может быть определен в гегелевских понятиях. Так, по Гегелю, в конечном различаются собственно предел /"граница"/ и предельность

/"долженствование"/ как способность вещи иметь предел, реализующаяся в определенных условиях.* Понятие предела, в свою очередь, раскрывается Гегелем с помощью категорий качества, "тождественной с бытием определенности", количества, "иной бытию, безразличной для него определенности" и меры, "единства первых двух, качественного количества" - в диалектическом законе перехода количественных изменений в качественные, согласно которому всякая мера вещей имеет свою точку предела, при переходе которой, при дальнейшем увеличении или уменьшении, количественные изменения вызывают переход вещей в новое качество.** В современной философской литературе структуру действительности принято описывать в категориях вещей /предметов/, свойств /признаков/ и отношений, имеющих одинаковое методологическое значение для любой науки. Обозначая крайнюю количественную точку меры, предел относится к сфере интенсивности, определяемой как степень проявления признаков предметов, количественное изменение которых происходит в пределах данного качества, не изменяя его /А.И.Уемов/. Таким образом, главным объектом внимания при установлении предела меры оказываются признаки Р. Однако сложность обыденно-языкового концепта предела состоит в том, что эмпирическое восприятие предела Lim меры одних Р может быть одинаковым у всех /например, Lim меры наполненности/опорожненности стакана/ или, наоборот, спорным /так, неоднозначна точка Lim меры кучи зерна, точка, в которой из не-кучи зерна образуется куча /парадокс Евбулида Милетского//.

Изучение истории понятия предела /предельности/ в лингвистике выявило неоднократное обращение языковедов к данному понятию как к аксиоме, что наблюдается по двум направлениям. Во-первых, привлекающее своей /на первый взгляд/ ясностью понятие предела используется в терминологических целях, при этом лингвистов в целом не заботит многозначность термина: ср. столкновение уже хрестоматийного, идущего с довиноградских времен, аспектологического понятия "предел" с содержанием понятия "предел" в концепции лексической антонимии Л.А.Новикова.

* Гегель Г.В.Ф. Наука логики: в 3 т.: Т. I. - М.: Мысль, 1970, с.195-196.

** Там же, с.425.

Во-вторых, в литературе "предел" оказывается и лексико-семантическим признаком, обнаруживаемым при семантическом изучении различных языковых явлений /причем независимо друг от друга/, и в данном случае сема 'предел' противоречит и аспектологическому, и антонимическому содержанию понятия "предел". "Предельность" отмечается как главная семантическая характеристика превосходной степени сравнения /С.О. Марцевский, В.В. Виноградов/. Из количественных /меры и степени/ наречий выделяется и исследуется группа предельных наречий-интенсификаторов типа совсем, совершенно, абсолютно, вовсе, полностью, целиком /см. работы В.А. Мальцева, А.Е. Аникиной, Т.Ю. Кобзаревой, В.М. Шаталовой, Е.Кржижковой, Д.Еолинджера, Ю.Д. Апресяна, Д.В. Салминой, И.В. Червенковой, Г.А. Битехтиной, И.П. Слесарева./ Сему 'предел' открывают также в значении предлогов /см. работы Л.Н. Засориной/ и фразеологизмов /см. работы С.И. Кравцовой и Б.Штефан/.

Количество работ, посвященных предельным адвербиальным интенсификаторам, свидетельствует о повышенном к ним исследовательском интересе. Существенным шагом на пути обобщения имеющегося материала по предельным наречиям явилась диссертационная работа И.В. Червенковой 1975 года, до настоящего времени представляющая традицию в изучении предельных наречий. Критерий динамичности/статичности ситуации употребления, понимаемый как наличие/отсутствие проходящего во времени количественного накопления меры Р, установленный И.В. Червенковой для дифференциации /динамических/ значений совсем, вовсе и /статических/ значений совершенно, абсолютно, применяется и в более поздних работах Т.Н. Григоренко 1983 года и А.Н. Баранова, В.А. Плунгяна и Е.В. Рагилиной 1993 года. Ссылки на работу И.В. Червенковой как на наиболее полное исследование обобщенных адвербиальных предельных интенсификаторов имеются в монографиях Е.М. Вольф 1985 года и Н.Д. Арутюновой 1988 года.

Кроме того, изучение литературы вопроса о семантике предела показало, что указанные средства обозначения предельной семантики не рассматривались в их сопоставлении друг с другом, т.е. ономаσιологически, в виде семантической категории. Единственное на сегодняшний день представление понятия предела в качестве языкового концепта - это функционально-семантическое поле лимитативности А.В. Бондарко, которое имеет исключительно аспекто-

логический характер. В реферруемой диссертации представляется отличное от аспектологического, универсально-семантическое, видение языковой предельности. Первая категориальная оппозиция - разделение предельносемантических средств на потенциальные и реальные.

Потенциально предельные средства - детерминируемые Р: качественные прилагательные и наречия, глаголы и признаковые существительные.

Реальная предельная детерминация Р осуществляется /в основном абсолютными/ лексико-фразеологическими средствами и /в основном сравнительными/ средствами превосходной степени.

Лексико-фразеологические средства реального предела включают существительные-синонимы понятия "предел", наречия, прилагательные, идиомы и предлоги. В центре данных средств находятся обобщенные предельные наречия. На периферии расположены специализированные адverbиальные показатели предела с фразеологически связанными значениями /дотла, начисто/, предельные прилагательные - семантически соотносимые с именами-синонимами понятия "предел" /полный, абсолютный, последний/, также нередко фразеологизированные /полный идиот/, предельные идиомы /до мозга костей, в доску, по уши/, и часто фразеологизированные сочетания до с именами-синонимами понятия "предел" /до конца, до самой смерти, до последнего винтика/.

Предельная степень сравнения Р обозначается синтетическими и аналитическими средствами превосходной степени: деривационными /устар. префиксы архи-, ультра-, а также наи- и суффиксы -ейш-/-айш- и непродуктивный -ш-/, аналитическими формами с показателями самый и наиболее/наименее, сочетанием компаратива с лексическим квантором всеобщности /важнее всего, больше/меньше кого бы то ни было/, взаимодействием компаратива и отрицания /нет милее, лучше не скажешь, хуже не бывает/ и сравнительным оборотом с лексическим квантором всеобщности, который также может включать отрицание /сильный, как никто другой/.

В ряду средств реального предела превосходной степени невозможно выделить наиболее активные в семантическом отношении, т.к. все они оказываются равноценными в плане обозначения предела и различаются лишь экспрессивно-стилистически /С.О.Карцевский/.

В заключение главы обосновывается выбор единиц для дальнейшего - семасиологического - исследования. По показателям

активности в семантической категории предельности /а также по частотным данным/, по неясности статуса в лексико-грамматической системе частей речи и, наконец, по причине недостаточной /с современной точки зрения/ изученности семантики и синтактики предпочтение отдается предельным показателям **СОВСЕМ** и **СОВЕРШЕННО**.

Во второй главе - "Анализ предельных показателей **СОВСЕМ** и **СОВЕРШЕННО**" - определяются возможности дальнейшего /выходящего за рамки червенковской традиции/ изучения указанных лексем, после чего проводится анализ семантически более сложного **СОВСЕМ** и затем - по выработанной для **СОВСЕМ** схеме описания - показателя **СОВЕРШЕННО**.

В семасиологической части диссертации применяются некоторые понятия /и термины/, взятые из работы А.Н.Баранова, В.А.Лунгина и Э.В.Рахилиной 1993 года: "операция" /в диссертации применительно к данному понятию используется термин "значение"/ - общее значение языковой формы /в данном случае - операция /значение/ Lim /предел// и "модификация операции" /модификация общего значения/, которая в определенных условиях контекста может видоизменить основную операцию, не нарушая ее целостности. Вводятся также понятия базовых и производных модификаций Lim , эксплицитного /с выраженным членом сравнения/ и имплицитного /с отсутствующим членом сравнения/ контекстов, имеющих значение для описания **СОВСЕМ**. В соответствии с требованиями интегрального описания языка /см. работы Ю.Д.Апресяна/ обращается внимание на семантику акцентного выделения исследуемых показателей /см. работы Е.М.Брызгуновой, И.Г.Торсуевой, Т.М.Николаевой, Ю.Д.Апресяна, С.В.Кодзасова/. Применяется понятие презумпции. Эмпирическая определенность/неопределенность Lim мер P позволяет применить в изучении синтактики **СОВСЕМ** и **СОВЕРШЕННО** основное положение когнитивно-языковой теории аргументации, согласно которому естественные языковые аргументы делятся на логико-дескриптивные /при одинаковом у всех эмпирическом восприятии Lim меры P / и /при спорном восприятии/ прагматико-оценочные /см. работы А.Н.Баранова, П.Г.Ларшина, В.М.Сергеева/, что обуславливает выход на понятия дескрипции и оценки /см. работы Э.М.Вольф и Н.Д.Арутюновой/.

Рассмотрение семантики акцентного выделения **СОВСЕМ** и **СОВЕРШЕННО** позволило установить главное семантическое различие

между предельными показателями **СОВСЕМ** и **СОВЕРШЕННО** и две базовые семантические модификации **СОВСЕМ**, различие которых связано с двумя видами сравнения, - /в основном/ акцентное **СОВСЕМ₁** /совсем₁ P = 'Lim P'/, имеющее презумпцию окрестности **Lim P** /здесь происходит сравнение **Lim P** с семантической зоной **P**, близкой к **Lim** /, и всегда клитичное **СОВСЕМ₂** /совсем₂ P = 'Lim не-Anti P'/ с презумпцией противоположности **P - Anti P** /здесь наблюдается сравнение некоторой меры **P** с предельным отсутствием меры **Anti P**/. Модификации **СОВСЕМ₁** и **СОВСЕМ₂** демонстрируют предрасположенность к детерминации соответственно двух закрепленных традицией разновидностей отрицания **не₁** и **не₂**, что оказалось принципиально важным для рассмотрения синтактики **СОВСЕМ**, поскольку позволило обнаружить **не₁** и **не₂** в семантике **P**, содержащих тот или иной вид контрастного отрицания имплицитно: ср. совсем₁ нет /не₁/ дождя = дождь совсем₁ кончился и это совсем₂ не₂ далеко, а близко = это совсем₂ близко. Обнаружено, что в традиционном динамическом контексте может употребляться как **СОВСЕМ₁**, учитывающее презумпцию окрестности **Lim P** /'в t X/окрестность **Lim P**/, а в t' - /**Lim P**/' /Тогда людей было мало /окрестность **Lim P**/, а сейчас совсем₁ мало//, т.е. движение меры **P** проходит через окрестность **Lim P**, с которой и осуществляется сравнение **Lim P**, так и **СОВСЕМ₂**, учитывающее презумпцию **Anti P**, от которого идет движение в сторону **P**, т.е. происходит сравнение некоторой меры **P** с **Lim не-Anti P**: /'в t X/**Anti P**/, а в t' - /**P = Lim не-Anti P**/' /Тогда людей было много /**Anti P**/, а сейчас совсем₂ мало/. Однако такие же виды сравнения /с такими же акцентами и презумпциями/ наблюдаются и в традиционной статической ситуации, когда определение предельной меры **P** или предельного отрицания меры **Anti P** происходит в один и тот же момент **t'**, но по разным точкам пространства там/здесь: ср. /'в t' там X/окрестность **Lim P**/, а здесь - /**Lim P**/' /Сейчас там людей мало, а здесь - совсем₁ мало/ и /'в t' там X/**Anti P**/, а здесь - /**P = Lim не-Anti P**/' /Сейчас там людей много, а здесь - совсем₂ мало/.

Что касается /как правило/ клитичного **СОВЕРШЕННО**, то оно обозначает ту же точку **Lim**, что и **СОВСЕМ₁**, но сравнений не учитывает. Так, неправильной является фраза *Тогда/там все было в целом нормально /окрестность **Lim P**/, а сейчас/здесь

совершенно нормально. С другой стороны, с СОВСЕМ, СОВЕРШЕННО не соотносимо. СОВЕРШЕННО может находиться в контексте Тогда/там все было плохо /Anti P/, а сейчас/здесь - совершенно нормально, однако в данном окружении исследуемый показатель не учитывает сравнения с Anti P, что доказывается невозможностью подстановки СОВЕРШЕННО в контекст с эксплицитным не₂: *Это совершенно не₂ плохо, а нормально; *Он совершенно не₂ спит, а бодрствует.

Тем самым обнаружение связанных со сравнением модификаций СОВСЕМ₁ и СОВСЕМ₂ - в их отличии от абсолютного СОВЕРШЕННО - ведет к утверждению сравнительности/абсолютности в качестве основного критерия, дифференцирующего семантику СОВСЕМ и СОВЕРШЕННО, что представляет собой новое, отличное от традиционного, решение в определении значений указанных лексем.

В свою очередь, рассмотрение семантики детерминированных P - с применением понятий дескрипции и оценки - позволило представить систему видов P и детерминирующих их модификаций СОВСЕМ и СОВЕРШЕННО следующим образом.

1. P с дескриптивным, эмпирически верифицируемым Lim. Представляет собой P, соотносимый с кванторным отрицанием не₁: пустой стакан = в стакане ничего нет, слепой человек = человек ничего не видит, молчать = не издавать звуков. Lim такого P эмпирически верифицируем, т.е. является очевидным и бесспорным. В сочетаниях с таким P выступают базовые семантические модификации: СОВСЕМ₁, которое в эксплицитном контексте сравнения с окрестностью Lim P всегда акцентно выделено /стакан пустел и, наконец, совсем опустел/, а в имплицитном контексте /стакан совсем пуст/ и эксплицитном контексте сравнения с Anti P /недавно стакан был полным, а теперь совсем пуст/ может утрачивать акцент, сохраняя свое содержание - сравнение с окрестностью 'нуля', понимаемого как отсутствие интенсивности: СОВСЕМ₁ = 'Lim', и абсолютное СОВЕРШЕННО: стакан совершенно пуст /СОВЕРШЕННО = 'Lim' /.

2. P с Lim дескриптивного отрицания Anti P.

Представляет собой P, соотносимый с противопоставительным отрицанием не₂. Lim меры такого P, выражаемый СОВСЕМ₂ = 'Lim не-Anti', также можно считать эмпирически очевидным, т.е. дескриптивным. В сочетаниях с СОВСЕМ₂ P с Lim дескриптивного

отрицания **Anti P** представлен четырьмя разновидностями, из которых первые три различаются по степени удаленности от понятия 'нуля', а четвертая - присущи ей сравнением не сопоставима с первыми тремя разновидностями.

3.1. Диаметрально противоположный P наибольшего контраста: рядом, капельку, чуть-чуть, на минутку, крошечный /в сочетании с эмпирически воспринимаемым X в контексте эксплицитного сравнения с **Anti P** и в имплицитном контексте/.

3.2. Диаметрально противоположный P острого контраста: не спит, а бодрствует; не предполагает, а знает; не студент, а преподаватель /только в эксплицитном контексте сравнения с **Anti P**/. К данной разновидности относятся и параметрические P малого полюса, функционирующие уже в имплицитном контексте: низкий = не высокий, узкий = не широкий, короткий = не длинный.

3.3. Диаметрально противоположный P неострого контраста: недавно, недалеко, небольшой дом /контекст всегда имплицитен/.

Для указанных разновидностей P с **Lim** дескриптивного отрицания **Anti P**, существуют делкатические названия: не такой, а другой = другой, а не такой, сравнения как... и по-... /совсем как дома, совсем по-взрослому/.

3.4. Недиаметрально противоположный P: X спит? - X совсем не спит. Он в Киеве; Он директор? - Совсем нет. Просто он здесь обедает /только в эксплицитном контексте сравнения с недиадметральным **Anti P**/.

В эксплицитном контексте сравнения с окрестностью **Lim P** **СОВСЕМ₂** перестает существовать, модифицируясь в оценочные **СОВСЕМ₁₋** /= 'Lim₋'/ или **СОВСЕМ₁₊** /= 'Lim₊'/: Если У другой, то X совсем другой, что плохо/хорошо. Оценочные значения **Lim₋** и **Lim₊** /где n_+ обозначает понятие желаемой нормы, находящееся в положительной зоне аксиологической шкалы P/ выводятся из отсутствия дескриптивности /эмпирической очевидности и бесспорности/ точки, даваемой показателем **СОВСЕМ** на шкале P. Те же разновидности **Lim**, но без сравнений, наблюдаются при детерминации P с **Lim** дескриптивного отрицания **Anti P** показателем **СОВЕРШЕННО** /**СОВЕРШЕННО₋** и **СОВЕРШЕННО₊**/.

3. P с альтернативно-оценочным **Lim**. К данному виду относятся P, семантика которых изначально не связана с оценкой, однако **Lim** их меры эмпирически неочевиден и спорен и, следова-

тельно, оценочен. Оценка Lim выводится из контекста. К Р с альтернативно-оценочным Lim относятся параметрические Р большого полюса /высокий, широкий, длинный/, Р цвета, а также другие Р /как имеющие антоним Anti /холодный-горячий/, так и не имеющие его /крепостные башни, личные соображения, похож на отца//.

В сочетаниях с данным видом Р наблюдаются следующие модификации СОВСЕМ : в эксплицитном контексте сравнения с окрестностью Lim Р - СОВСЕМ_{1-} и СОВСЕМ_{1+} /Х поднимался все выше, пока не оказался совсем высоко, что плохо/хорошо/; в имплицитном контексте встречаются клитическая модификация СОВСЕМ_{2-} /= 'Lim не- n_+ '/, смягчающая негативный Lim_- , или непосредственно акцентное /и нередко экспрессивное/ СОВСЕМ_- /= 'Lim_'/, которое может выступать также в эллиптической конструкции с опущенным Р /Это уже совсем!/, и клитическое нормативно-положительное СОВСЕМ_{n+} /= 'Lim $_{n+}$ '/: Это совсем высоко, что плохо/хорошо; Вода совсем холодная, что плохо/хорошо; Платье совсем красное, что плохо/хорошо.

Модификации СОВЕРШЕННО_- и СОВЕРШЕННО_{n+} , будучи безразличными к сравнению, предпочитают детерминировать Р, не имеющие антонимов Anti : совершенно зеленый капот, совершенно крепостные башни, совершенно личные соображения, совершенно похож на отца /что плохо/хорошо/.

4. Р однозначно-отрицательной оценки. Имеет три разновидности.

4.1. Первая разновидность отрицательно-оценочного Р имеет презумпцию Anti Р, т.е. антоним Anti . Обобщенным названием для Р данной разновидности можно считать Р плохой. В сочетаниях с таким Р наблюдаются /в эксплицитном контексте сравнения с окрестностью Lim Р/ СОВСЕМ_{1-} /Было плохо, стало совсем плохо/, в имплицитном контексте и в эксплицитном контексте сравнения с Anti Р /здесь - нормой n_+ / - СОВСЕМ_{2-} или СОВСЕМ_- : ср. Как вы себя чувствуете? - Совсем плохо и Было хорошо, а теперь совсем плохо.

СОВЕРШЕННО в сочетании с данной антонимически организованной разновидностью Р встречается редко и представлено модификацией СОВЕРШЕННО_- , выступающей стилистическим, книжно-высоким, синонимом СОВСЕМ_- : совершенно нищий, совершенно разучился, совершенно вредный.

4.2. Вторая разновидность Р однозначно-отрицательной оценки характеризуется отсутствием презумпции **Anti P**, что, по-видимому, затрудняет детерминацию данной разновидности модификацией **СОВСЕМ₂**. Сочетается с **СОВСЕМ₁** в эксплицитном для него контексте /Мысли понеслись короткие, бессвязные... И какая-то совсем нелепая среди них... /М.Булгаков// и с **СОВСЕМ** /Ваши дела совсем безнадежны/.

В сочетаниях с данной разновидностью более нормативно **СОВЕРШЕННО**: совершенно напрасно, совершенно лишнее геройство, совершенно безнадежные сигналы, совершенно чрезмерная площадь.

4.3. Третья разновидность Р однозначно-отрицательной оценки - аффективы.

В сочетаниях со стилистически сниженными аффективами /в основном это Р дефектного ментального состояния/ предпочтительнее выглядит **СОВСЕМ** - в виде самодостаточного здесь **СОВСЕМ**: совсем свихнуться, совсем рехнуться, совсем взбеситься, совсем осатанеть .

В сочетаниях со стилистически высокими аффективами отрицательной оценки предпочитается **СОВЕРШЕННО**: совершенно ошеломленный, совершенно немисливо жить, совершенно пропалций человек, совершенно потерять дар речи.

5. Р однозначно-положительной оценки. В сочетании с данным видом Р **СОВСЕМ** предрасположено к детерминации антонимически организованных Р /обобщенным названием таких Р можно считать Р хороший/ и выступает в модификациях **СОВСЕМ₁₊** в эксплицитном контексте сравнения с окрестностью нормы /...Селчас все будет в порядке. Надо только взять себя в руки. Я и в самом деле ведь не боюсь, совсем не боюсь, я готов /В.Войнович// и **СОВСЕМ_{п+}** - в имплицитном контексте /Они совсем не жестоки; совсем родной голос/ и в эксплицитном контексте сравнения с плохим /Он закашлялся и закричал с недовольной улыбкой, но нарочно, как можно громче, вздохнул совсем облегченно... /И.Бунин//.

В сочетании с Р однозначно-положительной оценки **СОВЕРШЕННО** представлено модификацией **СОВЕРШЕННО_{п+}**, предпочтительнее сочетающейся с Р, не имеющими конкретных антонимов **Anti**, а именно - с Р, группирующимися вокруг понятия нормы: совершенно спокойно, совершенно естественно, совершенно необходимо, совершенно безобидный, совершенно честный, совершенно согласен,

совершенно оптимистично, совершенно точно. СОВЕРШЕННО_{n+}, в отличие от СОВСЕМ_{I+} и СОВСЕМ_{n+}, сочетается с положительно-оценочными, всегда стилистическими высокими, аффективными: совершенно великолепный, совершенно потрясающий, совершенно изумительный, совершенно очаровательный.

Особое место в диссертации отводится аргументации отграничения от системы модификаций СОВСЕМ смягчающе-вежливого прагматического аппроксиматора НЕ СОВСЕМ₃ /= СОВСЕМ₁НЕ₁ или СОВСЕМ₂НЕ₂/: Действительно, Варвара Петровна не совсем походила на красавицу: это была высокая, желтая, костлявая женщина, с чрезмерно длинным лицом, напоминавшим что-то лошадиное /Ф.Достоевский/; Халаты на них были уже не совсем белые или, точнее сказать, совсем не белые, теперь вполне пригодные для маскировки /В.Волнович/.

Выявленные в ходе исследования семантико-оценочные модификации предельных значений СОВСЕМ и СОВЕРШЕННО и особенно синтагматические условия их функционирования при невозможности представления в традиционных толковых словарях могут получить то или иное отражение в словарях теоретико-исследовательского типа.

Не менее важной является и задача семантизации и дифференциации данных слов в лингводидактических целях - в связи с тем, что адекватное истолкование их переводными эквивалентами нередко оказывается затруднительным.

В заключении излагаются результаты исследования.

По теме диссертации опубликованы следующие работы:

1. Попов С.Л. Семантика предельности и адвербиальные средства ее выражения // Сборник научных работ аспирантов Харьковского государственного университета /Гуманитарные науки/. - Харьков: Основа, 1992. - С. 232-235.

2. Попов С.Л. Лингвистическое выражение предельной семантики // Вестник Харьковского университета. - № 379. Предмет и технологии обучения иностранных учащихся. - Харьков: Основа, 1994. - С. 69-73.

3. Попов С.Л. Предельное градуирование в тексте // Текст и методика его анализа: Материалы УП международной научной конференции по проблемам семантических исследований. - Ч. I. Теоретические основы лингвистики текста. - Харьков: ХПИУ, 1994. - С. 67-69.

Popov S.L. Semantics of Limit and its Expression in Russian Language: the Limitation Markers **СОВСЕМ** and **СОВЕРШЕННО**.

Kandidat Dissertation. Philology, Speciality N 10.02.01 - Russian Language. Kharkov State University. Kharkov, 1995.

The Dissertation goes into the semantics of the adverbs **СОВСЕМ** and **СОВЕРШЕННО**, which are examined with regard to the globally understood idea of the limitation. The properly linguistic concept of the limitation and the limitlessness is defined. The semantic properties of the adverbs in question can become apparent only in a coherent sentence. That is why the conducted study of the adverbs **СОВСЕМ** and **СОВЕРШЕННО** presupposed the analysis of the corresponding contexts. The last permit, on the one hand, to clarify the type of comparison, which depends upon the accentuation of the adverbs, and, on the other hand, to detect both the descriptive and the qualificative varieties of the meanings predetermined by **СОВСЕМ** and **СОВЕРШЕННО**. It is demonstrated that the main semantic difference between **СОВСЕМ** and **СОВЕРШЕННО** consists in the fact that **СОВСЕМ**, unlike **СОВЕРШЕННО**, presupposes the comparison of the highest degree of the given quality to its other possible (and lower) degrees. For the both markers under examination, the descriptive and the qualificative limits are equally possible.

Попов С.Л. Семантика границі та засоби її вираження в російській мові: граничні показники **СОВСЕМ** та **СОВЕРШЕННО**.

Дисертація на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук із спеціальності 10.02.01 - російська мова, Харківський держуніверситет, Харків, 1995.

В дисертації досліджується семантика прислівників **СОВСЕМ** та **СОВЕРШЕННО** на фоні семантичної категорії граничності. Визначаються природномовні концепти граничного та безграничного на відміну від аналогічних загальнонаукових понять. З урахуванням того, що семантичні особливості граничних прислівників можна визначити лише у складі висловлювання, що є повідомленням про міру ознаки, показники **СОВСЕМ** та **СОВЕРШЕННО** вивчаються в контекстах, достатніх, з одного боку, для визначення виду порівняння, пов'язаного з акцентним виділенням досліджуваних лексем, і, з другого боку, для виявлення дескриптивності/оцінності значення ознак, детермінованих прислівниками **СОВСЕМ** та **СОВЕРШЕННО**. Встановлено,

що головну семантичну відмінність між СОВСЕМ та СОВЕРШЕННО становить відповідно наявність/відсутність порівняння граничної міри ознаки, що ними виражається, з іншими можливими/не граничними/ мірами. При цьому означувана цими показниками границя може бути як дескриптивною, так і оцінною.

Ключевые слова: СОВСЕМ, СОВЕРШЕННО, интенсивность, предельность, акцентное выделение, оценка.

Ключові слова: СОВСЕМ, СОВЕРШЕННО, інтенсивність, граничність, акцентне виділення, оцінка.

Подп. к печ. 26.01.95.

Бумага газетная.

Усл. печ. л. 1,3

Тир. 100 экз.

Формат А5

Отпечатано на ризографе

Уч. изд. л. 1,35

Зак. 26.

ХГАДТУ, 810078, Харьков, ул.Петровского, 25

Харьковский государственный автомобильно-дорожный
технический университет, РИО.

456954

AB 31.857

AB 31.857